

# AMENDMENT TO REGULATION OF THE TRADE MINISTER NO. 39/M-DAG/PER/7/2014 ON PROVISIONS ON THE EXPORT OF COAL AND COAL PRODUCTS (Regulation of the Trade Minister No 49/M-DAG/PER/8/2014 dated August 21, 2014)

BY THE GRACE OF GOD ALMIGHTY  
THE TRADE MINISTER OF  
THE REPUBLIC OF INDONESIA,

Considering :

- a. that to make preparations for and ensure effective export of coal and coal products, it is necessary to revise Regulation of the Trade Minister No. 39/M-DAG/PER/7/2014 on Provisions on the Export of Coal and Coal Products;
- b. that based on the consideration as referred to in letter a, it is necessary to stipulate Regulation of the Trade Minister on Amendment to Regulation of the Trade Minister No. 39/M-DAG/PER/7/2014 on Provisions on the Export of Coal and Coal Products;

In view of :

1. Law No. 7/1994 on Agreement Establishing The World Trade Organization (Statute Book of 1994 No. 57, Supplement to Statute Book No. 3564);
2. Law No. 10/1995 on Customs Affairs (Statute Book of 1995 No. 75, Supplement to Statute

Book No. 3612) as already amended by Law No. 17/2006 ((Statute Book of 2006 No. 93, Supplement to Statute Book No. 4661);

3. Law No. 39/2008 on State Ministry (Statute Book of 2008 No. 166, Supplement to Statute Book No. 4916);
4. Law No. 4/2009 on Mineral and Coal Mining (Statute Book of 2009 No. 4, Supplement to Statute Book No. 4959);
5. Law No. 32/2009 on Environmental Protection and Management (Statute Book of 2009 No. 140, Supplement to Statute Book No. 5059);
6. Law No. 7/2014 on Trade ((Statute Book of 2014 No.45, Supplement to Statute Book No. 5512);
7. Government Regulation No. 23/2010 on the Realization of Mineral and Coal Mining Activities (Statute Book of 2010 No. 29, Supplement to Statute Book No. 5111) as already several times amended the latest by Government Regulation No. 1/2014 ((Statute Book of 2014 No. 1, Supplement to Statute Book No. 5489);
8. Government Regulation No. 9/2012 on Types and Tariffs of Non-Tax State Revenues at the Energy

- and Mineral Resources Ministry (Statute Book of 2012 No. 16, Supplement to Statute Book No. 5276);
9. Presidential Decree No. 84/P/2009 on the Formation of United Indonesia Cabinet II as already amended by Presidential Decree No. 8/P/2014;
  10. Presidential Regulation No. 47/2009 on the Formation and Organization of State Ministry as already several times amended the latest by Presidential Regulation No. 13/2014;
  11. Presidential Regulation No. 24/2010 on Position, tasks and Functions of State Ministry and Organizational Structure, Tasks and Functions of Echelon I Officials of State Ministry as already several times amended the latest by Presidential Regulation No. 14/2014;
  12. Regulation of the Finance Minister No. 145/PMK. 04/2007 on Customs Provisions in the Export Sector as already amended by Regulation of the Finance Minister No. 148/PMK. 04/2011;
  13. Regulation of the Energy and Mineral Resources Minister No. 34/2009 on Priority in the Supply of Mineral and Coal Supply for Domestic Needs;
  14. Regulation of the Trade Minister No. 31/M-DAG/PER/7/2010 on the Organization and Work Mechanism of the Trade Ministry as already amended by Regulation of the Trade Minister No. 57/M-DAG/PER/8/2012;
  15. Regulation of the Finance Minister No. 48/PMK. 04/2012 on Customs Notification in the Import and Export of Goods to and from Areas Designated as Free Trade Zones and Free Ports;
  16. Regulation of the Trade Minister No. 13/M-DAG/PER/3/2012 on General Provisions in the Export Sector;
  17. Regulation of the Energy and Mineral Resources Minister No. 32/2013 on the Procedure of Issuing Special Permits in the Mineral and Coal Mining Sector;
  18. Regulation of the Trade Minister No. 39/M-DAG/PER/7/2014 on Provisions on the Export of Coal and Coal Products;
  19. Regulation of the Trade Minister No. 46/M-DAG/PER/8/2014 on General Provisions on Technical Verification or Tracing in the Trade Sector;

#### D E C I D E S :

To stipulate :

REGULATION OF THE TRADE MINISTER ON AMENDMENT TO REGULATION OF THE TRADE MINISTER NO. 39/M-DAG/PER/7/2014 ON PROVISIONS ON THE EXPORT OF COAL AND COAL PRODUCTS. .

**Article I**

Provisions in Article 21 of Regulation of the Trade Minister No. 39/M-DAG/PER/7/2014 on Provisions on the Export of Coal and Coal Products shall be amended so that the article reads as follows:

**Article 21**

This Ministerial Regulation shall begin to take effect on October 1, 2014.

**Article II**

This Ministerial Regulation shall begin to take effect on the date of promulgation.

For public cognizance, this Ministerial Regulation shall be promulgated by placing it in the State Gazette of the Republic of Indonesia.

Stipulated in Jakarta

On August 21, 2014

THE TRADE MINISTER OF THE REPUBLIC OF INDONESIA,

sgd.

MUHAMMAD LUTFI

(S)